

# THE FRIEND OF CHINA

## AND HONGKONG GAZETTE.

PUBLISHED EVERY TUESDAY AND SATURDAY.

VOL. III. No. 97.

VICTORIA, SATURDAY JANUARY 18th, 1844.

PRICE 6/12 per annum.

NOTIFICATION.—The publication of the Hongkong Gazette, under the authority of Government, will be discontinued from this date; but all public orders and notifications appearing in "The Friend of China and Hongkong Gazette," with the signatures of duly authorized Functionaries of the Government are still to be considered official. By order, J. ROBT. MORRISON, Acting Secretary and Treasurer.

### GOVERNMENT NOTIFICATION.

In Obedience to Instructions from Her Britannic Majesty's Principal Secretary of State for the Colonies, the annexed Copy of a Treaty of Amity, Commerce, and Navigation, between Her Majesty and the Oriental Republic of the Uruguay, is published for general information. By Order of His Excellency the Governor and Commander-in-Chief of Hongkong &c. &c.

RICHARD WOOSNAM.

Government House, Victoria, (Hongkong) January 3rd 1844.

### TREATY OF AMITY, COMMERCE AND NAVIGATION,

BETWEEN  
HER MAJESTY  
AND THE  
ORIENTAL REPUBLIC OF THE URUGUAY,

Signed at London, August 26, 1842.

[Ratifications exchanged at London, July 17, 1843.]

Presented to both Houses of Parliament, by Command of Her Majesty, 1843.

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and His Excellency the President of the Oriental Republic of the Uruguay, being desirous of encouraging and extending the commercial intercourse between the British Dominions and the Territory of the Republic; and deeming it meet that the friendly relations which now subsist between the two States, should be acknowledged and confirmed by the signature of a Treaty of Amity, Commerce, and Navigation; Her Britannic Majesty and His Excellency the President of the Oriental Republic of the Uruguay, have, for this purpose, named as their Plenipotentiaries, that is to say:—

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, the Right Honorable George Earl of Aberdeen, Viscount Gordon, Viscount Formartine, Lord Haddo, Methlick, Tarvis, and Kellie, a Peer of the United Kingdom, a Member of Her Majesty's Most Honorable Privy Council, Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle, and Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs; and the Right Honourable Frederick John Earl of Ripon, Viscount Goderich, a Peer of the United Kingdom, a Member of Her Majesty's Most Honourable Privy Council, and President of the Committee of Privy Council for Affairs of Trade and Foreign Plantations;

And His Excellency the President of the Oriental Republic of the Uruguay, Señor Don José Ellauri, His Minister of State and for Foreign Affairs, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the Republic to Her Britannic Majesty;

Who, after having communicated to each other their respective Full Powers, found in good and due form, have agreed upon and concluded the following Articles:—

#### ARTICLE I.

There shall be perpetual Peace and Amity between the dominions and subjects of Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Her Heirs and Successors, and the Oriental Republic of the Uruguay, and its citizens.

#### ARTICLE II.

There shall be between all the territories of Her Britannic Majesty in Europe, and the territories of the Oriental Republic of the Uruguay, a reciprocal freedom of commerce. The subjects and citizens of the two countries, respectively, shall have liberty freely and securely to come, with their ships and cargoes, to all places, ports, and rivers in the territories aforesaid, to which other foreigners are or may be permitted to come; to enter into the same, and to remain and reside in any part of the said territories respectively; also to hire and occupy houses and warehouses for the purposes of their commerce; and generally, the merchants and traders of each nation shall enjoy, within the territories of the other, the most complete protection and security for their commerce: subject always to the laws and statutes of the land.

In like manner, the respective ships of war and Post Office packets of the two countries, shall have liberty freely and securely to come to all harbours, rivers, and places, in either country, to which other foreign ships of war and packets are or may be permitted to come; and they shall be allowed to enter into the same, to anchor and to remain there, and reef; subject always to the laws and statutes of the two countries, respectively.

It is hereby declared, that the stipulations of the present Article are not to be understood as applying to the navigation and carrying trade between one port and another, situated in the dominions of either Contracting Party, such navigation and trade being reserved exclusively to national vessels.

#### ARTICLE III.

There shall be reciprocal liberty of commerce and navigation between all the subjects and citizens of the two countries, respectively, and the subjects and citizens of each country, to all harbours, rivers, cities, towns, and places, in either country, where higher duties, taxes, or imposts, upon the goods, wares, and merchandise, and the subjects and citizens of each country, shall be paid by the said subjects and citizens of the other country, to the subject or citizens of the said country.

Su Majestad la Reina del Reino Unido de la Gran Bretaña é Irlanda, y Su Excelencia el Presidente de la Republica Oriental del Uruguay, deseando fomentar y extender el comercio entre los Dominios Británicos y el Territorio de la Republica; y considerando conveniente que las relaciones amistosas que ahora existen entre los dos Estados sean reconocidas y confirmadas por medio de un Tratado de Amistad, Comercio, y Navegacion; Su Majestad Británica, y Su Excelencia el Presidente de la Republica Oriental del Uruguay, han nombrado, con este fin, como sus Plenipotenciarios, á saber:—

Su Majestad la Reina del Reino Unido de la Gran Bretaña é Irlanda, al Muy Honorable Jorge Conde de Aberdeen, Visconde Gordon, Visconde Formartine, Lord Haddo, Methlick, Tarvis, y Kellie, Par del Reino Unido, Miembro del Muy Honorable Consejo Privado de Su Majestad, Caballero del Muy Antigo y Noble Orden del Cardo, y Principal Secretario de Estado de Su Majestad en el Departamento de Relaciones Exteriores; y al Muy Honorable Federico Juan Conde de Ripon, Visconde Goderich, Par del Reino Unido, Miembro del Muy Honorable Consejo Privado de Su Majestad, y Presidente de la Comision del Consejo Privado para los Negocios de Comercio y de las Colonias;

Y Su Excelencia el Presidente de la Republica Oriental del Uruguay, al Señor Don José Ellauri, Su Ministro Secretario de Estado y de Relaciones Exteriores, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la Republica cerca de Su Majestad Británica;

Quienes, despues de haberse comunicado sus Plenos Poderes respectivos, hallados en buena y debida forma, han acordado y concluido los Artículos siguientes:—

#### ARTICULO I.

Habrà Paz y Amistad perpetua entre los dominios y subditos de Su Majestad la Reina del Reino Unido de la Gran Bretaña é Irlanda, Sus Herederos y Successores, y la Republica Oriental del Uruguay; y sus ciudadanos.

#### ARTICULO II.

Habrà entre todos los territorios de Su Majestad Británica en Europa, y lo territorios de la Republica Oriental del Uruguay, una libertad reciproca de comercio. Los subditos y ciudadanos de los dos paises gozaran respectivamente la franquicia de llegar libre y seguramente, con sus buques y cargamentos, á todos aquellos puertos, rios, y rias, en los dichos territorios, á los cuales sea ó pueda ser permitido, á otros extrangeros el llegar; entrar en los mismos, y permanecer y residir en cualquier parte de los dichos territorios respectivamente; tambien alquilar, y ocupar casas y almacenes para los objetos de su comercio; y generalmente, los comerciantes y traficantes de cada nacion disfrutaran, en los territorios de la otra, de la mas completa proteccion y seguridad para su comercio; siempre sujetos á las leyes y estatutos del pais.

Del mismo modo, los respectivos buques de guerra y paquetes de los dos paises tendran libertad para llegar franca y seguramente á todos los puertos, rios, y lugares en cualquiera de los dos paises; á los cuales sea ó será permitido á los buques de guerra y paquetes de otras naciones navegar, y ser permitidos entrar en los mismos, anclar y permanecer allí, y reanclar; sujetos siempre á las leyes y estatutos de los dos paises respectivamente.

Se declara aqui, que en las estipulaciones del presente Artículo, no está comprendida la navegacion y comercio de cabotaje entre un puerto y otro situados en los dominios de cualquiera de las Partes Contratantes; siendo reservado este trafico y navegacion unicamente á los buques nacionales.

#### ARTICULO III.

Habrà reciproca libertad de comercio y navegacion entre los subditos y ciudadanos de los dos paises, respectivamente, y los subditos y ciudadanos de cada pais, á todos los puertos, rios, ciudades, pueblos, y lugares, en cualquiera de los dos paises, donde se pagan mayores impuestos, derechos, y contribuciones, sobre las mercaderias, y los subditos y ciudadanos de cada pais, en cualquiera de los dichos territorios respectivamente; tambien alquilar, y ocupar casas y almacenes para los objetos de su comercio; y generalmente, los comerciantes y traficantes de cada nacion disfrutaran, en los territorios de la otra, de la mas completa proteccion y seguridad para su comercio; siempre sujetos á las leyes y estatutos del pais.

## ARTICLE IV.

No higher or other duties or payments on account of tonnage, light or harbour dues, pilotage, salvage in case of damage or shipwreck, or any local charges, shall be imposed in any of the ports of the one country upon the vessels of the other, than are payable in those ports upon national vessels.

## ARTICLE V.

The same duties shall be paid on all articles, the growth, produce, or manufacture of Her Britannick Majesty's dominions, when imported into the territories of the Oriental Republic of the Uruguay, whether such articles be imported in vessels of the said Republic, or in British vessels; and the same duties shall be paid on all articles, the growth, produce, or manufacture of the said Republic, when imported into the dominions of Her Britannick Majesty, whether such article be imported in British vessels, or in vessels of the said Republic. The same duties shall be paid, and the same bounties and drawbacks allowed, on all articles, the growth, produce, or manufacture of Her Britannick Majesty's dominions, when exported to the said Republic of the Uruguay, whether such article be exported in vessels of the said Republic, or in British vessels; and the same duties shall be paid, and the same bounties and drawbacks allowed, on all articles, the growth, produce, or manufacture of the said Republic, when exported to the dominions of Her Britannick Majesty, whether such articles be exported in British vessels, or in vessels of the said Republic.

## ARTICLE VI.

In order to avoid any misunderstanding with respect to the regulations which may respectively determine what shall be considered a British vessel, or a vessel of the Oriental Republic of the Uruguay, when engaged in commerce between the two countries; it is hereby agreed, that all vessels built in the dominions of Her Britannick Majesty, or having been made prize of war, and condemned as such, or having been forfeited under any law made for the prevention of the Slave Trade, and which shall be condemned in any competent court for a breach of such law; and which shall be owned and navigated by subjects of Her Majesty, and whereof the master and three-fourths, at least, of the mariners shall be subjects of Her Britannick Majesty, and which shall be registered according to the laws of Great Britain, shall be considered as British vessels;—and that all vessels built within the territory of the said Oriental Republic of the Uruguay, or having been made prize of war and condemned as such, or having been forfeited under any law made for the prevention of the Slave Trade, and condemned in any competent court for a breach of such law, or being of bona fide British construction, built in any port of Her Britannick Majesty's dominions, and acquired by purchase; and which shall be owned and navigated by citizens of the said Republic, and whereof the Master and three-fourths, at least, of the mariners shall be citizens of the said Republic, or articulated subjects of Her Britannick Majesty, and which shall be registered according to the laws of the said Republic, shall be considered as vessels of the said Oriental Republic of the Uruguay, so far as shall relate to any commercial rights or privileges in the several ports of Her Britannick Majesty's dominions.

And it is further agreed, that no ship considered as being the ship of either country, shall be qualified to trade, as above described, under the provisions of this Treaty, unless she be furnished with a register, passport, or sea-letter, under the signature of the proper person authorized to grant the same, according to the laws of the respective countries, and in a form to be reciprocally communicated by the two Governments to each other. Such register, passport, or sea-letter shall certify the name, occupation, and residence of the owner or owners in the dominions of Her Britannick Majesty, or in the territories of the Oriental Republic of the Uruguay, as the case may be; shall declare that he, or they, is, or are, the sole owner of the ship, or owners in the proportion to be specified; and shall state the name, burden, and description of the vessel, as to build and measurement; and if the vessel is of foreign build, of what country, and, as far as may be possible, when and from whom purchased; and all other particulars constituting the national character of the vessel, as the case may be.

## ARTICLE VII.

The subjects of Her Britannick Majesty shall have full liberty, in all the territories of the Oriental Republic of the Uruguay, to manage their own affairs themselves, or to commit them to the management of whomsoever they please as broker, factor, agent, or interpreter; and they shall not be obliged to employ any other persons in those capacities, than those employed by the citizens of the Oriental Republic of the Uruguay; and they shall not be restrained in their choice of persons to act in such capacities, nor be obliged to pay them any other salary or remuneration, than such as is paid in like cases by the citizens of the said Republic; and absolute freedom shall be allowed in all cases to the buyer and seller to bargain and fix the price of any goods, wares, or merchandise into and exported from the Oriental Republic of the Uruguay, as they shall see fit, provided they observe the laws and established customs of the country. The same privileges shall be enjoyed in the dominions of Her Britannick Majesty, by the citizens of the Oriental Republic of the Uruguay, under the same conditions.

The subjects and citizens of each of the Contracting Parties, respectively, shall, in the territories of the other, receive and enjoy full and perfect protection for their persons and property, and shall have free and open access to the Courts of Justice in the said countries, respectively, for the prosecution and defence of their just rights; and they shall be at liberty to employ, in all causes, the advocates, attorneys, or agents of whatever description, whom they may think proper; and they shall enjoy, in this respect, the same rights and privileges therein, as native citizens.

## ARTICLE VIII.

In whatever relates to the police of ports; the lading and unlading of ships; the safety of merchandize, goods, and effects; the succession to personal estates by will or otherwise; and the disposal of personal property, of every sort and denomination, by sale, donation, exchange, or in any other manner whatsoever; and to the administration of justice; the subjects and citizens of each of the two Contracting Parties shall enjoy, in the dominions and territories of the other, the same privileges, liberties, and rights, as native subjects or citizens; and they shall not be charged, in any of these respects, with any higher imposts or duties than those which are or may be paid by natives, conforming of course to the local laws and regulations of such dominions or territories.

And it is further agreed, that the subjects and citizens of the two Contracting Parties shall have and enjoy, in all the dominions or territories of each other, the most full and perfect liberty to devise or dispose of their property and effects of every kind and denomination, and wheresoever situate, by will or testament, to such person or persons, and in such proportions, as their own free will may dictate.

If any subject or citizen of either of the Two Contracting Parties should die without will or testament in the dominions or territories of the other, the Consul-General or Consul, or, in his absence, the representative of such Consul-General or Consul, shall have the right to nominate curators to take charge of the property of the deceased, so far as the laws of the country will permit, for the benefit of the lawful heirs and creditors of the deceased, without being interfered with by the authorities of the country, but giving to those authorities due and proper notice.

## ARTICLE IX.

The subjects of Her Britannick Majesty residing in the territories of the Oriental Republic of the Uruguay, and the citizens of the said Republic residing in the dominions of Her Britannick Majesty, shall be exempted from all compulsory military service whatsoever, either by sea or land, and from all forced loans or military exactions or requisitions.

Neither shall they be compelled, under any pretext whatsoever, to pay any charges, requisitions, or taxes, greater than those which are or may be paid by native subjects or citizens of the territories in which they reside.

## ARTICULO IV.

No se impondrán otros ni mas altos derechos ó impuestos por razon de tonelada, fanal, puerto, pilotage, salvamento en caso de averia ó naufragio, ni algun otro derecho local, en alguno de los puertos de un pais sobre los buques del otro, que los que se pagaren en aquellos puertos por los buques nacio nales.

## ARTICULO V.

Se pagaran los mismos derechos sobre todo articulo del cultivo, producto, ó manufactura de los dominios de Su Majestad Britanica, á su importacion en los territorios de la Republica Oriental del Uruguay, ya sea que esta importacion se haga en buques Britanicos; y los mismos derechos se pagaran sobre todo articulo del cultivo, producto, ó manufactura de dicha Republica, á su importacion en los dominios de Su Majestad Britanica, ya sea que esta importacion se haga en buques Britanicos, ó en buques de dicha Republica. Se pagaran los mismos derechos, y se acordaran las mismas concesiones y gratificaciones, sobre todo articulo del cultivo, producto, ó manufactura de los dominios de Su Majestad Britanica, á su exportacion para dicha Republica del Uruguay, ya sea que esta exportacion se haga en buques de dicha Republica, ó en buques Britanicos; y se pagaran los mismos derechos, y se acordaran las mismas concesiones y gratificaciones, sobre todo articulo, del cultivo, producto, ó manufactura de dicha Republica á su exportacion para los dominios de Su Majestad Britanica, ya sea que esta exportacion se haga en buques Britanicos, ó en buques de dicha Republica.

## ARTICULO VI.

Para evitar cualquiera mala inteligencia con respecto á las reglas que determinen respectivamente el buque que será considerado y calificado como Britanico ó de la Republica Oriental del Uruguay, cuando sea empleado en comercio entre los dos paises; se estipula por el presente, que todo buque construido en los dominios de Su Majestad Britanica, ó que hubiese sido hecho presa de guerra, y condenado como tal, ó que hubiese sido confiscado conforme á alguna ley establecida para la prohibicion del Trafico de Negros; y condenado en algun tribunal competente por infraccion de tal ley; y que sea poseido y navegado por subditos de Su Majestad, y cuyo capitan y tres cuartas partes, á lo menos, de la tripulacion sean subditos de Su Majestad Britanica, y que sea registrado conforme á las leyes de la Gran Bretaña, será considerado como buque Britanico;—y que todo buque construido dentro del territorio de dicha Republica Oriental del Uruguay, ó que hubiese sido hecho presa de guerra, y condenado como tal, ó que hubiese sido confiscado conforme á alguna ley establecida para la prohibicion del Trafico de Negros; y condenado en algun tribunal competente por infraccion de tal ley, ó que sea bona fide de construccion Britanica, fabricado en algun puerto de los dominios de Su Majestad Britanica, y adquirido por compra; y que sea poseido y navegado por ciudadano de dicha Republica, y cuyo capitan y, á lo menos, tres cuartas partes de los marneros sean ciudadanos de dicha Republica, ó subditos matriculados de Su Majestad Britanica, y que sea registrado conforme á las leyes de dicha Republica, será considerado como buque de la Republica Oriental del Uruguay, en cuanto toca á los derechos ó privilegios comerciales en los varios puertos de los dominios de Su Majestad Britanica.

Y se estipula ademas, que ningun buque considerado como de cualquiera de los dos paises, será calificado apto para traficar como arriba se ha dicho, bajo las prevenciones de este Tratado, á menos que no sea provisto de un registro, pasaporte, ó carta de navegacion, bajo la firma de la persona debidamente autorizada para expedirla, segun las leyes de los paises respectivos, y en una forma será comunicada mutuamente á cada uno de los dos Gobiernos por el otro. Este registro, pasaporte, ó carta de navegacion, certificará el nombre, ocupacion, y residencia del propietario ó propietarios en los dominios de Su Majestad Britanica, ó en los territorios de la Republica Oriental del Uruguay, segun fuese el caso; declarará que el ó ellos ó son el unico propietario, ó los unicos propietarios, especificando la parte que á cada uno le corresponde; y certificará el nombre, tonelaje, y descripcion del buque respecto á su construccion y dimensiones; y si el buque es de construccion extranjera, de que pais, y en cuanto sea posible, cuando y de quien comprado; y toda otra particularidad que constituya el caracter nacional del buque, segun ocurra el caso.

## ARTICULO VII.

Los subditos de Su Majestad Britanica tendrán plena libertad, en todos los territorios de la Republica Oriental del Uruguay, para manejar por si mismos sus propios negocios, ó para encargarse su manejo á quien mejor les parezca, como corredor, factor, agente, ó interprete; y no serán obligados á emplear cualquiera otra persona en estos objetos que los empleados por los ciudadanos de la Republica Oriental del Uruguay; y no serán obligados en su eleccion de personas para obrar en tales asuntos, ni serán obligados á pagarles algun otro sueldo ó remuneracion, que la que en semejantes casos se paga por los ciudadanos de dicha Republica; y se concederá absoluta libertad en todos casos al comprador y vendedor para contratar y fijar el precio de algunos bienes, mercaderías, ó mercancías que se introduzcan en la Republica Oriental del Uruguay, ó que se extraigan de ella, como crean conveniente; conformándose siempre á las leyes y costumbres establecidas en el pais. Gozarán los mismos privilegios, en los dominios de Su Majestad Britanica, los ciudadanos de la Republica Oriental del Uruguay, bajo las mismas condiciones.

Los subditos y ciudadanos de cada una de las Partes Contratantes, respectivamente, en el territorio de la otra, tendrán y gozarán de plena y perfecta protección en sus personas y propiedades, y tendrán libre y fácil acceso á los Tribunales de Justicia en dichos paises, respectivamente, para la prosecucion y defensa de sus justos derechos; y serán libres para emplear, en todas sus causas, los abogados, procuradores, ó agentes de cualquiera clase, que juzguen conveniente; y gozarán en este respecto los mismos derechos y privilegios, que allí disfrutaban los ciudadanos nativos.

## ARTICULO VIII.

En todo lo relativo á la policia de los puertos; á la carga y descarga de buques; á la seguridad de las mercancías, bienes, y efectos; á la sucesion de las propiedades personales por ultima voluntad ó de otro modo; y á la facultad de disponer de los bienes personales, de cualquiera clase ó denominacion, por venta, donacion, permuta, ó de cualquier otro modo; y á la administracion de justicia; los subditos y ciudadanos de cada una de las dos Partes Contratantes gozarán, en los dominios y territorios de la otra, los mismos privilegios, libertades, y derechos, que los subditos ó ciudadanos nativos; y no se les cargará, en ninguno de estos casos, algunos impuestos ó derechos mas altos que los que son ó pueden ser pagados por los nacionales; conformándose por supuesto á las leyes y reglas locales de tales dominios ó territorios.

Y se estipula ademas, que los subditos y ciudadanos de las dos Altas Partes Contratantes tendrán y gozarán, en todos los dominios ó territorios de cada una, la mas plena y perfecta libertad para legar ó disponer de sus propiedades y efectos de cualquiera clase ó denominacion, y en donde quiera que fuesen situados, por ultima disposicion ó testamento, á favor de tal persona ó de tales personas, y en tales proporciones, como su propia y libre voluntad le pueda dictar.

Si algun subdito ó ciudadano de cualquiera de las dos Partes Contratantes muere en los dominios ó territorios de la otra, sin haber hecho su ultima disposicion ó testamento, el Consul-General ó Consul, ó en su ausencia el representante de tal Consul-General ó Consul, tendrá el derecho de nombrar curadores que se encarguen de los bienes del difunto, en cuanto las leyes del pais permitieren, á beneficio de los herederos y acreedores legales del difunto, sin intervencion alguna de las autoridades del pais, pero dandoles el debido aviso.

## ARTICULO IX.

Los subditos de Su Majestad Britanica residentes en los territorios de la Republica Oriental del Uruguay, y los ciudadanos de dicha Republica residentes en los dominios de Su Majestad Britanica, estarán exentos de todo servicio militar forzoso, de cualquiera especie, de mar ó de tierra, y de todo empréstito forzoso, ó exacciones ó requisiciones militares.

No serán compelidos á pagar, bajo ningun pretexto, cualesquiera cargas, requisiciones, ó impuestos mayores que los que son ó pueden ser pagados por subditos ó ciudadanos nativos de los territorios en que residen.

ARTICLE X.

It shall be free for each of the two Contracting Parties to appoint Consuls for the protection of trade, to reside in the dominions and territories of the other Party; but no Consul shall act as such, until he shall, in the usual form, be approved and admitted by the Government to which he is sent; and either of the Contracting Parties may except from the residence of Consuls, such particular places as they may judge fit to be excepted. The Diplomatic Agents and Consuls of the Oriental Republic of Uruguay, in the dominions of Her Britannick Majesty, shall enjoy whatever privileges, exemptions, and immunities, are or may here be granted to Agents of the same rank belonging to the most favoured nation; and in like manner, the Diplomatic Agents and Consuls of Her Britannick Majesty in the territories of the Oriental Republic of Uruguay, shall enjoy, according to the strictest reciprocity, whatever privileges, exemptions, and immunities, are or may there be granted to the Diplomatic Agents and Consuls of the most favoured nation.

ARTICLE XI.

For the better security of commerce between the subjects of Her Britannick Majesty and the citizens of the Oriental Republic of the Uruguay, it is agreed, that if at any time any interruption of friendly intercourse or any rupture should unfortunately take place between the two countries, the subjects or citizens of either of the two Contracting Parties who may be within the territories of the other, shall, if residing upon the coasts, be allowed four months, and if residing in the interior, nine months, to wind up their accounts and to dispose of their property; and a safe conduct shall be given to all such of the aforesaid persons as may choose to quit the country, to enable them to embark unmolested, at the port which the Government of the country shall select. It is, moreover, further agreed, that all subjects or citizens of either of the two Contracting Parties, who, at the time of any such interruption of friendly relations between the two countries, shall be established in the exercise of any trade or special employment in the dominions or territories of the other, shall have the privilege of remaining and of continuing such trade and employment therein, without any manner of interruption, in full enjoyment of their liberty and property, so long as they conduct themselves peaceably, and commit no offence against the laws; and their goods and effects of whatever description, whether in their own custody, or entrusted to individuals or to the State, shall not be liable to seizure or sequestration, or to any other charges or demands than those to which like effects or property belonging to native subjects or citizens may be liable. Debts between individuals, property in the public funds, and shares of companies, shall never be confiscated, sequestered, or detained.

ARTICLE XII.

The subjects of Her Britannick Majesty, and the citizens of the Oriental Republic of the Uruguay, respectively, residing in the territories of the other Party, shall enjoy in their houses, persons, and properties, the protection of the Government, and continue in possession of the privileges which they now legally enjoy. They shall not be disturbed, molested, or annoyed in any manner on account of their religion, but they shall have perfect liberty of conscience, provided they respect the religion of the country in which they reside, as well as the constitution, laws, and customs of the land. They shall also have permission to celebrate Divine Service, according to the rites and ceremonies of their own church, either within their own private houses, or in their own particular churches or chapels, which they shall be at liberty to build and maintain in convenient places, approved of by the Government. Liberty shall also be granted to the subjects or citizens of either of the two Contracting Parties resident in the territories of the other, to bury in burial places of their own, such of their fellow-subjects or fellow-citizens, who may die in such territories. Such burial places may be freely established and maintained; and the funerals and sepulchres of the dead shall not be disturbed in any way, or upon any account.

ARTICLE XIII.

The present Treaty shall be in force for the term of ten years from the date thereof; and further, until the end of twelve months after either of the High Contracting Parties shall have given notice to the other of its intention to terminate the same: each of the High Contracting Parties reserving to itself the right of giving such notice to the other at the end of the said term of ten years, or at any subsequent time.

And it is hereby agreed between them, that at the expiration of twelve months after such notice shall have been received by either Party from the other, this Treaty, and all the provisions thereof, shall altogether cease and determine.

ARTICLE XIV.

The present Treaty shall be ratified, and the ratifications shall be exchanged at London as soon as possible within the period of eighteen months from the date thereof.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed the same, and have affixed thereto their respective Seals.

Done at London, the twenty-sixth day of August, in the year of Our Lord one thousand eight hundred and forty-two.

(L. S.) ABERDEEN.  
(L. S.) RIPON.  
(L. S.) JOSE ELLAURI.

ADDITIONAL ARTICLE.

Whereas by Article IX of the Treaty of Amity, Commerce, and Navigations, concluded and signed this day between Her Britannick Majesty and the Oriental Republic of the Uruguay, it is stipulated that the subjects of Her Britannick Majesty, residing in the said Republic, shall not be compelled, under any pretext whatsoever, to pay any charges, requisitions, or taxes, greater than those which are or may be paid by native citizens; and whereas, by a law of the Oriental Republic of the Uruguay, a foreigner pays for the license to open a shop, or other establishment included in the provisions of the said law, a sum greater than that which is paid by a native citizen; Her Britannick Majesty engages, notwithstanding the provisions of the above mentioned Article, not to insist upon the abolition of this distinction, so long as it exists impartially with regard to the subjects or citizens of every other foreign nation.

And His Excellency the President of the Oriental Republic of the Uruguay engages, on his part, that if at any future time, the amount payable by British subjects for such license should be increased, a corresponding increase shall at the same time be made in the sum payable by native citizens of the Republic; so that the proportion between the sum payable by British subjects and the sum payable by citizens of the Oriental Republic of the Uruguay, respectively, shall never be altered to the prejudice of British subjects.

The present Additional Article shall have the same force and validity as if it were inserted, word for word, in the Treaty signed this day. It shall be ratified, and the Ratifications shall be exchanged at the same time.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed the same, and have affixed thereto their respective Seals.

Done at London, the twenty-sixth day of August, in the year of Our Lord one thousand eight hundred and forty-two.

(L. S.) ABERDEEN.  
(L. S.) RIPON.  
(L. S.) JOSE ELLAURI.

ARTICULO X.

Cada una de las Partes Contratantes tendrá la libertad de nombrar Consules para la proteccion de su comercio, los cuales residiran en los territorios de la otra Parte; pero antes que ningun Consul entre en el ejercicio de sus funciones como tal, debera ser aprobado y admitido, en la forma acostumbrada, por el Gobierno a quien se dirige; y cualquiera de las Partes Contratantes puede exceptuar de la residencia de Consules, aquellos puntos particulares en que cualquiera de ellas no tenga por conveniente admitirlos. Los Agentes Diplomaticos y Consules de la Republica Oriental del Uruguay gozaran en los dominios de Su Majestad Britanica, de todos los privilegios, exenciones, e inmunidades concedidas, o que se concedieren alli, a los Agentes de igual rango de la nacion mas favorecida; y del mismo modo, los Agentes Diplomaticos y Consules de Su Majestad Britanica en los territorios de la Republica Oriental del Uruguay gozaran, conforme a la mas exacta reciprocidad, de todos los privilegios, exenciones, e inmunidades concedidas, o que se concedieren alli a los Agentes Diplomaticos y Consules de la nacion mas favorecida.

ARTICULO XI.

Para mayor seguridad del comercio entre los subditos de Su Majestad Britanica y los ciudadanos de la Republica Oriental del Uruguay, se estipula que si en algun tiempo ocurriese desgraciadamente una interrupcion de las relaciones amistosas, o se efectuase un rompimiento entre los dos paises, se concederán a los subditos ó ciudadanos de cualquiera de las dos Partes Contratantes en los territorios de la otra que residan en las costas, cuatro meses, y nueve meses a los que residan en el interior, para arreglar sus negocios y disponer de sus propiedades; y a todas aquellas personas arriba mencionadas que quisieren salir del pais, se les dará un salvo conducto para que se embarquen sin ser molestados, en el puerto que el Gobierno del pais eligiere. Además se estipula, que todos los subditos ó ciudadanos de cualquiera de las dos Partes Contratantes que, al tiempo de tal interrupcion de relaciones amistosas entre los dos paises, estuviesen establecidos en el ejercicio de algun trafico ú ocupacion especial en los dominios ó territorios de la otra, tendrán el privilegio de quedar y continuar tal trafico y empleo alli, sin que se les interrumpa de manera alguna, en el goze absoluto de su libertad y de sus bienes, mientras se conduzcan pacificamente, y no cometan ofensa alguna contra las leyes; y sus bienes, y efectos de cualquiera clase, sea que estén bajo su propia custodia, ó confiados a otros individuos ó al Gobierno, no estarán sujetos a embargo ó secuestro, ni a algunas otras cargas ó imposiciones que las que se hagan con respecto a semejantes efectos ó propiedades pertenecientes a subditos ó ciudadanos nativos. Deudas entre individuos, propiedades en los fondos publicos, ó acciones de compañías, jamás serán confiscadas, secuestradas, ó detenidas.

ARTICULO XII.

Los subditos de Su Majestad Britanica, y los ciudadanos de la Republica Oriental del Uruguay, respectivamente, residentes en los territorios de la otra Parte, gozaran en sus casas, personas, y propiedades, de la proteccion del Gobierno, y continuaran en posesion de los privilegios que al presente legalmente gozan. No serán inquietados, molestados, ó incomodados en alguna manera a causa de su religion; y tendrán perfecta libertad de conciencia, con tal que respeten la religion del pais en que residen, como tambien la constitucion, leyes, y costumbres de él. Tendrán tambien permiso para celebrar el Oficio Divino, conforme a los ritos y ceremonias de su propia iglesia, ya sea dentro de sus casas particulares, ó en sus iglesias ó capillas, las que estarán facultados para edificar y mantener en los sitios convenientes que sean aprobados por el Gobierno. Tambien se concederá libertad a los subditos ó ciudadanos de cualquiera de las dos Partes Contratantes residentes en los territorios de la otra, para énterrar en sus propios cementerios, a todos sus subditos ó conciudadanos que murieren en dichos territorios. Estos cementerios podrán ser libremente establecidos y mantenidos; y no se molestarán los funerales ni los sepulcros de los muertos de ningun modo, ni por ningun motivo.

ARTICULO XIII.

El presente Tratado estará en vigor por el termino de diez años contados desde su fecha; y en adelante por doce meses mas, despues que una de las dos Altas Partes Contratantes diere aviso a la otra de su intencion de terminarlo: reservandose cada una de las dos Altas Partes Contratantes el derecho de dar a la otra tal aviso al fin de dicho termino de diez años, o en cualquier tiempo despues.

Y por esto se estipula entre ellas, que a la expiration de doce meses despues que tal aviso haya sido recibido por una Parte de la otra, este Tratado, y todas las prevenciones de él, cesarán enteramente.

ARTICULO XIV.

El presente Tratado será ratificado, y las ratificaciones serán canjeadas en Londres lo mas pronto posible dentro del espacio de diez y ocho meses de su fecha.

En testimonio de lo cual, los respectivos Plenipotenciarios lo han firmado, y sellado con sus sellos respectivos.

Fecho en Londres, a los veinte y seis dias del mes de Agosto, del año de Nuestro Señor de mil ochocientos cuarenta y dos.

(L. S.) ABERDEEN.  
(L. S.) RIPON.  
(L. S.) JOSE ELLAURI.

ARTICULO ADICIONAL.

Por cuanto, en el Artículo IX del Tratado de Amistad, Comercio, y Navegacion, concluido, y firmado en este dia entre Su Majestad Britanica y la Republica Oriental del Uruguay, se estipula que los subditos de Su Majestad Britanica, residentes en la dicha Republica, no serán compelidos a pagar, bajo ningun pretexto, cualesquiera cargas, requisiciones, ó impuestos mayores que los que son, ó puedan ser, pagados por los ciudadanos nativos; y siendo de ley en la Republica Oriental del Uruguay, que un extranjero pague, por la patente para abrir una tienda, u otro establecimiento de los comprendidos en dicha ley, una cantidad mayor que la pagada por un ciudadano nativo; Su Majestad Britanica se compromete, no obstante las prevenciones del antedicho Artículo, a no exigir la abolicion de esta distincion, con tal que ella subsista imparcialmente con respecto a los subditos ó ciudadanos de toda otra nacion extranjera.

Y Su Excelencia el Presidente de la Republica Oriental del Uruguay se compromete, por su parte, a que si en algun tiempo en lo sucesivo, la cantidad pagadera por los subditos Britanicos por tal patente fuese aumentada, un aumento correspondiente será el mismo tiempo hecho a la cantidad pagadera por los ciudadanos nativos de la Republica; de modo que la proporcion entre la cantidad pagadera por los subditos Britanicos, y la pagadera por los ciudadanos de la Republica Oriental del Uruguay, respectivamente, nunca será variada en perjuicio de los subditos Britanicos.

El presente Artículo Adicional tendrá la misma fuerza y valor que si hubiera sido insertado, palabra por palabra, en el Tratado de este dia. Será ratificado, y las ratificaciones serán canjeadas al mismo tiempo.

En fé de lo cual los respectivos Plenipotenciarios lo han firmado, y sellado con sus sellos respectivos.

Fecho en Londres, a los veinte y seis dias del mes de Agosto, del año de Nuestro Señor mil ochocientos cuarenta y dos.

(L. S.) ABERDEEN.  
(L. S.) RIPON.  
(L. S.) JOSE ELLAURI.

SECOND ADDITIONAL ARTICLE.

Whereas a strict and immediate execution of that part of Article VI of the Treaty of Amity, Commerce, and Navigation, signed at London on the 26th of August, 1842, between Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and the Oriental Republic of the Uruguay, which stipulates that a ship must have been actually built within the territory of the Oriental Republic of the Uruguay, to be considered a ship of that Republic, would, in the present state of Uruguay shipping, deprive this Republic of the full advantage of the reciprocity intended to be established by the Treaty; it is agreed that, for the space of seven years from the date of the exchange of the ratifications of the said Treaty, any ships, whatsoever built, being owned, navigated, and registered in conformity with the provisions of Article VI of the Treaty, shall be considered as ships of the Oriental Republic of the Uruguay: Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland reserving to herself the right to claim, at the end of the said term of seven years, the strict enforcement of all the stipulations contained in the said Article of the Treaty, relative to the conditions which are to determine the national character of vessels of the Oriental Republic of the Uruguay.

The present Additional Article shall have the same force and validity as if it had been inserted, word for word, in the aforesaid Treaty of the 26th of August, 1842. It shall be ratified, and the ratifications shall be exchanged at the same time and place as those of the Treaty.

In witness whereof, the undersigned Plenipotentiaries of Her Britannic Majesty, and of the Oriental Republic of the Uruguay, have signed the same, and have affixed thereto the seals of their arms.

Done at Montevideo, the eighth day of March, in the year of Our Lord one thousand eight hundred and forty-three.

(L. S.) J. H. MANDEVILLE. SANTIAGO VASQUEZ.

SEGUNDO ARTICULO ADICIONAL.

Por cuanto la ejecucion estricta e inmediata de la parte del Artículo VI del Tratado de Amistad, Comercio, y Navegacion, firmado en Londres el 26 de Agosto, de 1842 entre Su Majestad la Reina del Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda, y al Republica Oriental del Uruguay, el que estipula, que todo buque para ser considerado como buque de la Republica Oriental del Uruguay, debora haber sido precisamente construido en ella, privaria a la Republica, en el estado actual de la marina del Uruguay, de la plena ventaja de la reciprocidad que se ha pretendido establecer por el Tratado; se ha convenido que por el espacio de siete años contados desde la fecha del Tratado; se han ratificaciones del dicho Tratado, toda, buque, donde quiera que fuese construido, sea considerado como buque de la Republica Oriental del Uruguay, con solo que su propiedad, su navegacion y registro, sean arregladas a las estipulaciones del Artículo VI del Tratado; reservandose Su Majestad la Reina de la Gran Bretaña e Irlanda el derecho de reclamar, a la conclusion del dicho termino de siete años, el estricto cumplimiento de todas las estipulaciones contenidas en dicho Artículo del Tratado, relativas a las condiciones que deben determinar el caracter nacional de los buques de la Republica Oriental del Uruguay.

El presente Artículo Adicional tendra la misma fuerza y validez, que si hubiese sido inserto, palabra por palabra, en el predicho Tratado de 26 de Agosto de 1842. Será ratificado, y sus ratificaciones canjeadas al mismo tiempo y en el mismo lugar que las del Tratado.

En testimonio de lo cual, los infrascriptos Plenipotenciarios de Su Majestad, y de la Republica Oriental del Uruguay, le han firmado, y puesto en él el sello de sus armas.

Fecho en Montevideo, el dia ocho de Marzo, en el año de Nuestro Señor mil ochocientos cuarenta y tres.

(L. S.) SANTIAGO VASQUEZ. (L. S.) J. H. MANDEVILLE.

PROCLAMATION.

MAJOR General D'Aguiar, C. B., appointed to command Her Britannic Majesty's Land Forces in China, having been likewise graciously nominated by Her Majesty to be Lieutenant Governor of the Island of Hongkong, and having arrived in this Colony on board Her Majesty's Ship "Castor," on the 27th ultimo, the annexed Copy of a Proclamation, under Her Majesty's Signet and Sign-Manual is hereby proclaimed and published for the general information and guidance of all Her Majesty's Subjects and others whom it may concern.

GOD SAVE THE QUEEN. HENRY POTTINGER.

Government House, Victoria, Hongkong, January 11th, 1844.

[L. S.] VICTORIA, R.

VICTORIA by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith, To our Trusty and well beloved GEORGE CHARLES D'AGUIAR ESQUIRE, Major General of our Forces, Companion of the Most Honourable Military Order of the Bath, Greeting. We reposing special Trust and Confidence in your Loyalty, Integrity and Ability Do by these Presents constitute and appoint you to be Our Lieutenant Governor of our Island of Hongkong, To have hold exercise and enjoy the said Place and Office during Our Pleasure, with all the Rights, Privileges, Profits Perquisites and advantages to the same belonging or appertaining And further in case of the death, or, during the absence of Our Governor and Commander-in-Chief of Our said Island of Hongkong now and for the time being. We do hereby authorize and require you to exercise and perform all and the singular the powers and directions contained in Our Commission to Our Governor and Commander-in-Chief, according to such Instructions as he hath already received from Us and such further orders and Instructions as he, or you shall hereafter receive from Us And We do hereby Command all and singular Our Officers, Ministers and loving Subjects in Our said Island and all others whom it may concern to take due notice hereof and to give their ready obedience accordingly. Given at Our Court at Buckingham Palace the thirty-first day of July 1843, in the Seventh year of Our Reign;

By Her Majesty's Command, (Signed,) STANLEY. (True Copy),

RICHARD WOOSNAM.

Major General D'Aguiar, Lieutenant Governor Hongkong.

THE HONORABLE MAJOR GENERAL D'AGUIAR, C. B., Commanding Her Britannic Majesty's Land Forces in China, Lieutenant Governor of Hongkong, &c., and the Honorable Major William Caird of Her Majesty's 26th Regiment of Foot, Chief Magistrate of Hongkong &c., have this day taken the oaths and their seats as Members of the Legislative and Executive Councils of the Colony of Hongkong and its Dependencies.

By order of His Excellency the Governor and Commander-in-Chief of Hongkong in Council &c. &c.

RICHARD WOOSNAM. Government House, Victoria, Hongkong, January 11th 1844.

Richard Burgess Esqr. M. A. of the Middle Temple Barrister-at-law has this day taken the oaths as Clerk of the Legislative Council of the Colony of Hongkong.

Captain Ormsby of H. M.'s 98th Regiment is appointed to act as Military Secretary and Aid-de-Camp to His Excellency the Governor and Commander in Chief of Hongkong during the absence of Captain Brooke of H. M.'s 55th Regiment. This appointment is to take effect from the 28th day of December 1843.

By order of His Excellency the Governor and Commander in Chief of Hongkong. RICHARD WOOSNAM. Government House, Victoria, Hongkong 11th January 1844.

Tenders will be received at this Office for Bills to be drawn by H. M. Plenipotentiary in China, on the Right Honble. the Governor General of India, in Council, for two Lacs of Companies Rupees (2,00,000) in sets of Co. R. 10,000 payable at Port William thirty days after Sight, in exchange for Mexican, or other Republican dollars of equal Standard, payable into this Treasury on or before the 1st proximo. The Bills will be delivered on the 2nd, or on receipt of the dollars.

By order, CHAS. E. STEWART. Treasurer and Financial Secretary. Treasurers Office, Government House, Victoria, 9th January, 1844.

NOTICE. From this date the Charges for Printing at the Hongkong Gazette Office will be as follows: Boat Notes - - - - - \$ 2 per hundred Opium Orders - - - - - 1 do. do. Bills of Exchange in sets - - - - - 3 do. do. Cheques - - - - - 1 do. do. Ship's Articles - - - - - 1 each or \$ 6 per doz Powers of Attorney - - - - - 1 do. or - - 6 do. do. Charter Parties - - - - - 1 do. or - - 6 do. do. Auction Bills - - - - - 2 per first 100, and 75 cents for every succeeding 100. Auction Catalogues - - - - - 3 per do. do. and 1 per do. do.

ADVERTISEMENTS. Ships', not exceeding 10 lines, 1 month \$ 2. longer period, 4. General Advertisements under 10 lines first insertion \$ 1 and 10 cents additional for every line exceeding ten. Repletions, one fourth of the original charge. Contracts may be entered into for long or short periods. Terms may be known on application at the Office.

TERMS; CASH. Victoria, 8th January, 1844.

ERRATUM. In a portion of our last issue, second leading article, lines 15 and 16, for Malwa Opium is quoted \$ 635 instead of \$ 735, read Benares Opium is quoted at \$ 745 instead of \$ 645.

The publication of the FRIEND OF CHINA, AND HONGKONG GAZETTE, commenced on Tuesday last at 7 o'Clock A. M.

Table with columns: LATEST DATES, ENGLAND, UNITED STATES, CALCUTTA, BOMBAY, SYDNEY, SINGAPORE, JAVA, MANILA, CHYBAN, AMOY. Includes dates for each location.

THE FRIEND OF CHINA, AND HONGKONG GAZETTE.

VICTORIA, SATURDAY, JANUARY, 13TH 1844.

It will be perceived on reference to our columns, that the Legislative Council assembled for the first time on Thursday last when The Hon'ble Major

General D'Aguiar and the Hon'ble Major Caird took the oaths and their seats under the usual salute from the Battery. A quorum being now formed, the Council will we believe proceed with the dispatch of business without delay.

H. M. S. Dido which is expected from Canton with treasure about the 22nd instant, will it is said sail for Calcutta on the 1st proximo, with the late Commander of the Forces, Lord Saltoun, on board.

It is rumoured in Victoria that owing to the great scarcity of accommodation for the Officers of H. M. Army, the Government intend to have recourse to the system of billeting them upon the inhabitants.

From Canton we learn that the ruins of the late fire are now nearly covered with buildings; New China Street is rebuilt, and some of the houses occupied. No attempts have been made to restore the Danish Hong, the merchants being indisposed to commence building owing to the delay in fixing the lines and other details respecting the tenure. Much inconvenience is felt for the want of residences and complaints are heard on all sides. It is to be hoped that a speedy settlement of the plans will be effected and buildings commenced.

The want of a Post Office at Canton is felt, and a regular daily communication between that Port and Hongkong is much to be desired--were the Government to send a fast boat from Hongkong every evening, upon the same terms as that now despatched to Macao, it would give general satisfaction.

A letter signed "JUSTITIA" (an evident mistake, it should have been Ignoramus) appeared in the last number of the Hongkong Register, purporting to be an attempt to answer the remarks which we had occasion to make some time since on the doings of H.M.'s Consul at Amoy. As we see some mountebank at a country fair seek by his uncouth antics to divert the attention of the audience from too close an examination of the wonders declaimed upon by his confederate, so this self styled "JUSTITIA" by a mournful attempt at jocosity, and the utterance of a string of phrases full of the absurdity but devoid of the wit of those uttered by his brother foil, seeks to draw attention from the facts of the case and to represent the conduct of H. M.'s Consul as the ne plus ultra of perfection. However well calculated "JUSTITIA" may have found his facetiae to excite the admiration and giggling of a party of bread-and-butter misses, he has yet to learn that facts are required to be met with arguments, and that if his fancied witticisms have raised a smile in some instances, it has been checked by a feeling of commiseration for the misfortune of H. M.'s Consul in being burdened with so pitiable a defender.

"JUSTITIA's" attempted answer shall receive ample justice in our next.

Notwithstanding the increased space for news arising from our double publication weekly, we find the accumulation of matter so great that we are compelled either to leave out occasionally the list of Shipping &c., or give it on a separate slip. We have preferred the latter course, and accordingly issue this day, "The Friend of China and Hongkong Gazette SHIPPING LIST No. 1."

For remainder of News, Shipping Intelligence, &c., see Supplement.

**GOVERNMENT NOTIFICATIONS.**

It is hereby notified that Leases for all Lots and Parcels of Crown Lands hitherto allotted in this Colony under the denominations of Marine and Town Lots, [with the exception of those that have been specially reserved as already intimated to the holders of them— pending the receipt of an answer to a reference which has been made to Her Majesty's Government] will be ready for delivery to the Purchasers or present Incumbents, on, and after Monday the 15th day of January 1844, and all persons wishing for, or requiring, information regarding such Lots and Parcels, as well as the terms and tenure on which they are to be confirmed, are requested to apply to Alexander T. Gordon Esq. Land Officer, on any day subsequent to the 1st of January 1844.

By order of His Excellency the Governor and Commander in Chief of Hongkong and its Dependencies.

RICHARD WOOSNAM.

Government House, Victoria,  
Hongkong, 12th December, 1843.

It is hereby notified that a Public Auction of Leases of Crown Lands will be held at the Land Office on Monday the 22nd day of January 1844.

The whole of the lots or parcels to be disposed of will be Town Lots, situated on the South Side of the Queen's Road, between the Harbour Master's Hill and the centre Police Station.

The lots will be marked out on the ground previous to the day of sale, and a plan showing the lines of the proposed Streets, the position and size of the lots or parcels to be sold &c. &c., may be seen at the Land Office on any day after Monday the 8th of January 1844.

The class of Building which must be erected on each lot, and all other particulars may be ascertained on application to the Land Officer fourteen days previous to the Sale, and the Leases will be delivered to the Purchasers within one Month from the Day of Sale.

By Order of His Excellency the Governor and Commander in Chief of Hongkong and its Dependencies.

RICHARD WOOSNAM.

Government House, Victoria,  
Hongkong, 12th December, 1843.

**CONTRACT FOR PROVISIONS & C.**

NOTICE is hereby given, that Sealed Tenders will be received at this Office until the 15th January 1844 at Noon, from such persons as may be willing to contract for the supply of the undermentioned articles for the use of the Troops and Military Hospitals in the Island of Hongkong, commencing from the 1st. February 1844. viz.

- |              |   |   |
|--------------|---|---|
| Fresh Beef,  | } daily   | for the Troops and Hospitals.                               |
| Bread,       |   |   |
| Salt Fish,   | } Weekly  | for Hospitals only, daily or otherwise, as may be required. |
| Tea,         |   |   |
| Firewood,    |   |   |
| Nut Oil,     |   |   |
| Cotton Wick, |   |   |
| Eggs,        | } for Hospitals only, daily or otherwise, as may be required. |   |
| Fowls,       |   |   |
| Milk,        |   |   |
| Onions,      |   |   |
| Potatoes,    |   |   |
| Fruit,       |   |   |
| Leeches,     |   |   |
| Rice Straw,  |   |   |

Further particulars, including the form and conditions of the Contract, may be known on application at this Office, at any time during the usual hours of business, until the day fixed for opening the Tenders, when the lowest offer, if in other respects eligible, will be accepted.

The Tenders may be made generally for the whole of the articles above specified, or separately as follows viz.

1. Bread.
2. Fresh Beef, Salt Fish and Tea.
3. Firewood, Oil, and Cotton Wick.
4. Hospital Supplies.

Tenders will be received and opened at the same time, for the supply of the undermentioned articles viz.

- 1200 Chatties.
- 3000 Broms
- 100 Horn Lantterns.
- 100 Night Stools and Pans for Hospitals, deliverable at the Commissariat Store within one month from the time of agreement.

All the Tenders must express the prices in words and in every case sufficient personal security will be required for the fulfilment of the Agreement entered into.

EDWARD PINE COFFIN, C. G. Commissariat,  
Victoria, 26th. December. 1843.

**FOR SALE.**



The new and superior built Iron Barque "JOHN LAIRD" 270 Tons N.M.—Sails well carries a large Cargo and is an unexceptionable Sea boat. Masts and Yards fitted in the best style for light working, Standing and running rigging of hot rope yarn, best London make. Sails; One, suit and a half quite new, one half worn of best Navy canvas, Anchors and Cables complete, Patent Windlass, Iron Tanks and Butts, Two new quarter boats with awning and sails, Launch and Yawl 30 Tons new small sized Kedge. Guns, arms and ammunition complete in Patent barrels; 2 Pitch pine spars 50 ft. by 14 ins. and others. Is well adapted for a Coaster or for short voyages. Could be navigated with a very limited crew, and is ready to start at a days notice.

Apply personally or by letter to the Commanding Officer on board at Whampoa.

**FOR LONDON DIRECT.**



THE Barque HASEMEY, Captain William Buckle, having greater part of her cargo engaged, will have quick despatch. For freight or passage apply to Captain Buckle on board, or

BENJAMIN SEARE, Canton.

NOTICE.—The undersigned have this day been appointed attorneys for Messrs D. Wilson & Co. Parties indebted to said Establishment are therefore called upon to settle their accounts with.

DISANDT & TIEDEMAN.

Victoria, Hongkong, 10th January, 1844.

FOR SALE.—A small parcel of good No. 3 SUPERIOR MANILLA CABBARS, in Boxes of 500 each, just received per *Duchess of Cumberland*.

Apply to DISANDT & TIEDEMAN.

FOR SALE.—Small consignments of the following Goods, viz. a few Marr's Fire Proof Iron Safes and Chests, Batavia Arrack, Sherry and Brandy in Wood, Superfine Champagne, Port, Madeira, Hock, Sherry, and Claret in dozen Cases Brandy warranted; a good assortment of Oilman's Stores, Coconut, Turpentine and Paint Oil, French and English Corks.

Apply to DISANDT & TIEDEMAN.

Oswald's Hill, Opposite to the Premises of Messrs. GIBB LIVINGSTON & Co.

**B. KENNY M. D.**

MEMBER OF THE ROYAL COLLEGE OF SURGEONS IN LONDON &c.

Has fitted up a Chinese Vessel as a residence at Whampoa, moored opposite the Orange Grove, a mile above Junk river.

**JUST RECEIVED**

AMERICAN Beef, Superfine Flour, American Cyder, a large Invoice of new publications, Preserved Mackerel, Black Beaver Hats, Silk and Cotton Horse Furniture, Chintzes, Handkerchiefs and sundry other articles.

FOR CASH ONLY.

Apply to P. TOWNSEND.

Victoria, 12th January, 1844.

FOR SALE.—This day at Eleven o'Clock at the Godowns of N. DUIS Esq.

**A TARTAR PONY.**

P. TOWNSEND, Auctioneer.

Victoria, 13th January, 1844.

**FOR SALE.**

THE following Wines received from Messrs. Sandeman, Forster and Co. London

Fine old Pale and Brown Sherry } in wood and bottle.  
Fine old Madaira }  
Fine old Port }  
Sauterne, Moselle, Burgundy and Champagne.

Apply to LINDSAY & Co.

Macao, 1 January, 1844.

FOR SALE.—Superior Port and Sherry; Lisbon; Madeira; Claret; Champagne; Sauterne; Chabli; Cortallod; Cider; pale and dark Cognac in wood and bottle; Geneva; Sperm Candles; Blacking; Table covers; Sauces; Oil; Mustard; Pins; Fat; Hat guards; Nails and Tools; of sizes; best French corks; Cheese; Pocket compasses; Carpenter's tools &c. &c. apply to

J. C. POWER.

Victoria, 3th January, 1844.

**NOTICE.**

The following packages addressed to the Officers and Messes of H. M. and H. E. I. C's Regts serving, during the late war are lying in the Godowns of the Undersigned.

Cap. F. Cotton	Engineers	3 packages.
" Iderton	H. M. 98th Regt.	1 do.
Sir W. Mc. Gregor	Bart, 18 " R. I.	2 do.
Mess.	6 " N. I.	1 do.
Col. A. E. Dyce	41 " "	1 do.
Cap. Badwood	Madras Engineers	1 do.
Lieut. Runcifait	do	1 do.
" I. F. Erskin	2nd. Regt N. I.	1 do.
" F. S. Dewberrey	H. M. 55th	1 do.
" I. C. Shaw	Engineers	1 do.
" R. S. Dobbie	39th " Regt.	1 do.
Sergt. Maj. Wards	2 " "	1 do.
F. Welch	55 " "	2 do.

The parties to whom the packages are addressed are requested to make application for them.

N. DUIS  
Queen's Road.

FOR SALE—E. I. Cos Bills on Bengal.

Apply to GIBB LIVINGSTON, & Co.

JAMES WELCH  
CHEMIST DRUGGIST &c. &c. &c.  
Queen's Road Victoria.

RETURNS his most grateful thanks to the Officers of H. M. Navy, the Military, Masters of Merchant Vessels, and the public of Victoria for the very liberal support he has experienced since his commencement in business, and to inform them that he has lately made considerable additions to his Stock of Medicines, Perfumery, Oilman's Stores &c. &c. He further assures them that any commands with which he may be entrusted, in the preparation of Prescriptions, refitting Medicines Chests &c. will be most faithfully attended to.

1st January, 1844.

**AUCTIONEERS AND COMMISSION AGENTS**

PROVISION AND GENERAL STORE,  
Opposite the Godowns of Alex. Moss Esq.  
Queen's Road.

DICKENS, and McINTYRE, most respectfully announce to the Officers in H. M. Vessels, and the Inhabitants of Hong-kong, that they have opened the above establishment, and having purchased their stock under the most favourable circumstances, hope by charging moderate prices, and keeping good articles, to merit a share of Public patronage.

They have constantly on hand, Oilman's Stores, Grocery, Cutlery, Wines, Beer, Ale, Porter, Brandies, &c. &c. &c.

Victoria, 23th November, 1843.

NOTICE.—Will be Sold by Public Auction on Wednesday the 17th day of January 1844 at Noon, Two Gun Boats, at present lying off the Harbor Masters Jetty, with their Sails, Spars Riggs &c. as per inventory which may be seen by applying to

P. TOWNSEND.

Auctioneer.

By order

WILLIAM PEDDER.

Harb. Master and

Marine Magistrate.

Victoria, January 6th 1844.

**MR. LATTY.**

Chronometer and Watch Maker.

Begs to announce that he has just arrived in Hongkong, and commenced business at Lane's Hotel, trusting that many years' practical experience in London, will enable him to give the utmost satisfaction in every branch of his business.

Having devoted much of his time, and attention, to the repairing and rating of Chronometers, he can confidently undertake to repair and rate them, as efficiently as they can be done in London.

LANE'S HOTEL HONGKONG.

**NOTICE.**

MESSRS. CARTER & Co. beg to advertize their having commenced business in Hongkong as Builders Contractors &c. and that from their long experience in England and their arrangements here they flatter themselves they will be able to complete any work with that punctuality, and in that workmanlike manner that will ensure satisfaction to those gentlemen who may honor them with their patronage.

Any communication addressed to Messrs. C. & Co. in the care of Mr. Welch, Chemist and Druggist, Victoria will meet with prompt attention.

**NOTICE.**

THE undersigned is authorized by His Excellency the Commander in Chief of Her Majesty's Land Forces in China, to receive all packages addressed to the Officers or Messes of any of the Regiments employed during the late war.

N. DUIS

Hongkong, 15th April, 1844.

FOR SALE.

At the Office of the Friend of China, Blank forms of Ship's Articles, prepared according to the existing law relative to Merchant Seaman, and an Abstract of the Merchant Seaman's Act indorsed on the back. A L.S.O. Charterparties and General Powers of Attorney after forms prepared by Mr. Chitty. Victoria, 4 Hong-Kong, 13th December, 1843.

In the Press, and will be published on the 15th January THE HONG-KONG ALMANAC FOR 1844;

TABLE OF CONTENTS.

- Fixed and Movable Feasts, Chinese Calendar, English Calendar, Moon's Age, Sun's Declination Table, Equation Table, Her Majesty's Government Hongkong, Consular Establishments, Her Majesty's Fleet in China with a list of Officers on board each Ship, date of appointment, pay &c. Her Majesty's Forces in China. H. E. Co's do. Dangers in the China Seas, Post Office Regulations, Port and Harbour do. Table of dates of arrival of the Overland Mail in China. Do. Do. in Calcutta. List of Houses of Agency in China. Do. Do. in London connected with China. Foreign Residents in Hongkong and China. The Chinese Tariff, The Duties levied in England on Chinese Exports, The report of the Assay of various coins at Canton. Do. Do. The new act of Parliament relative to the Settlement of British subjects of China. Also, at the same time will be published.

THE HONG-KONG SHEET ALMANAC FOR 1844. The publication is unavoidably delayed until the 15th instant, owing to the desire to make the work as complete as possible.

ALLIANCE FIRE ASSURANCE COMPANY OF LONDON.

The Undersigned having been appointed Agents in China for the above Company, are prepared to accept Assurances at Hong Kong, as under:— 1st.—On Buildings of Brick or Stone, covered with Tiles, Slates, Metal, or other incombustible material, together with their contents, when such Buildings are isolated from all others. Rate of Premium, 1 per cent. per annum. 2nd.—On such Buildings and their contents, when not so isolated, at the rate of 1 per cent. per annum. Assurances for 6 months, 1/2 of the annual rate, will and for 3 months, 1/4 be charged. Of the 1st Class, Assurances, for the present, will be accepted to the extent of £10,000 only on one risk. And of the 2nd Class, to the extent of £8,000. A Building and its contents taken together, form one risk. Thus the above sums may be underwritten either on a Building alone, or the contents alone; or, part on the Building, and part on the contents. No Assurance is to be considered in force until the Premium be paid. Amongst other advantages of the Company, the Assured will be entitled to participate in the profit after five successive payments. Parties applying for Assurances will please send in full particulars of the risk to be taken; any deviation from which, without the consent of the Company, will vitiate the Policy.

JARDINE, MATHESON, & Co., Agents in China. Macao, 19th July, 1848.

The Copartnership existing between DIROM, CARTER, & Co. at Bombay, DIROM, RICHMOND & Co. at Liverpool, and ourselves in China, having expired by its own limitation on the 31st July last, we beg leave to announce, that in future, our business will be carried on here, under the firm of DIROM, GRAY & Co.; at Bombay under the firm of DIROM, HUNTER & Co.; and at Liverpool under the firm of DIROM, DAVIDSON & Co.; DIROM & Co. Macao, 1st August 1843.

NOTICE.—The undersigned have established a House of Agency in China, under the firm of "Boustead & Co." in connexion with Messrs. Butler, Sykes, and Co. Manila, and Messrs. Sykes, Schwabe and Co. Liverpool. The partners in our several establishments continue as before: Mr. Edward Boustead residing in China, Mr. Benjamin Butler at Manila, Mr. George Christie at Liverpool, and Mr. Adam Sykes at Singapore.

Boustead, Schwabe & Co. Singapore, 11th August, 1843.

NOTICE.—Mr. John Mackenzie has been admitted a partner in our firm from 1st August last. LECKIE & Co. Bombay, 24th September, 1843.

CONSULAT DE FRANCE EN CHINE.

AVIS.—Par décision commise en date d'aujourd'hui Mr. CHALVAYE a été nommé, d'apparition plus au Consulat de France en Chine. CORTE DE RATIFICATION. Macao, le 17 Aout, 1842.

AVIS.—Les Français qui se trouvent, ou se trouveront en Chine, sont priés de vouloir assurer la protection du Consulat de France et la jouissance de ses droits et privilèges dignes attribués, ou qui pourront l'être à l'avenir, par les lois, les ordonnances ou juges de S. M. Le Roi des Français, devront se faire inscrire sur le registre matriciel du dit Consulat, en se présentant eux-mêmes, ou, en cas d'impossibilité en adressant au Consulat une requête, où ils déclareront, sous serment, qu'ils n'ont encouru la perte de leur qualité de Français; par suite de des circonstances spécifiées dans l'art. 17 du Code civil, tels que la naturalisation, l'acceptation non autorisée par le Roi, de fonctions publiques confiées par un gouvernement étranger, et enfin, par tout établissement fait en pays étranger, sans esprit de retour. Le Consul de France. CORTE DE RATIFICATION.

NOTICE.—The undersigned begs to acquaint the Public, that he has taken the ALBION HOTEL, and will conduct it under his immediate superintendance, and hopes thereby to ensure the comfort of Families and others, and to meet the patronage which that Establishment has heretofore had. A. H. FRYER. Macao 31st August, 1843.

NOTICE.—OUR establishment is removed from Macao to Hong-Kong, No. 2 Wellington Terrace. HUGHESDON, CALDER & Co. Victoria, Hongkong, 16 October, 1843.

NOTICE.—Goods and merchandize of all descriptions received and carefully stored in spacious airy and secure Brick Godowns situated in 18, and 56 Queens Road upon moderate terms. Goods placed [except combustibles] in Godown 18, Queen's Road can be insured from risk of Fire. apply to N. DUGS. Goods received and sold on Commission 18 Queen's Road, Victoria, November, 18 1843.

NOTICE.—The Partnership lately existing under the name of firm of J. B. Pain & Co. has this day been dissolved by mutual consent, all persons having claims against the firm are requested to prefer them on or before the 31st inst. and all parties indebted to the same are required to make payment of their accounts within the same period to Mr. J. B. Pain in whose name the business from this date will be conducted. K. B. PAIN & Co. Victoria, January, 1st 1844.

NOTICE.—THE UNDERSIGNED, being about to leave China, has transferred his out-standing business to Messrs. BELL & Co. of Macao. ROBERT WEBSTER. Hongkong, 13th November, 1843.

NOTICE.—Mark Moss, of Singapore, Merchant, having by Indenture, dated the 15th of October instant, assigned all his Property whatsoever to the Undersigned, in Trust to be realised and applied towards satisfaction of the Claims of such of his Creditors as should within six months from the date thereof consent to, or subscribe, the said Indenture, by writing or letter addressed to the said Trustees or either of them, signify their intention of so doing. The Creditors of the said Mark Moss are hereby requested to do so by themselves, or their Agents and at the same time to send in their claims. And notice is hereby given, that the Creditors who do not consent to, or subscribe the said Indenture within the said period, shall not participate in the benefit of the said assignment. The Trustees also hereby require all persons indebted to the said Mark Moss to make payment to them on behalf of the said Trust Estate, without delay, of their respective debts. JOHN MYRTLE, Trustees. ROBERT MAC EWEN. Singapore 20th October 1843.

IN reference to the above Notice the Undersigned is authorised, by Power of Attorney, to act for the above named Trustees and request immediate attention of all concerned, to the foregoing notice. ERSKINE DUNCAN. Victoria, Hong-Kong, 27th November, 1843.

JUST RECEIVED for sale by the undersigned, Beer in Cask, Oil Cloth Table Covers, Paints, and Paint Oil, Blankets, Hats, Butter, Varnish, Pitch, Vinegar, Spars, Coir Rope &c. &c. Apply to P. TOWNSEND. Victoria, 23th December, 1843.

FOR SALE.—AT the Godowns of Messrs. Fox Rawson & Co. a quantity of Allsopp's and Bass's Beer in Cask, ex "John Bull". Victoria, 5th January 1844.

FOR the Midshipman's mess of H.M.S. "Viper" a Competent Steward. For particulars apply on board between the hours of 10 and 12 o'clock. H. M. S. "Viper". Hongkong, 8th January, 1844.

FOR SALE.

THE PRESS and TYPES lately used for printing the EASTERN GLOBE newspaper. A new font of type has lately been added; the whole being in every respect suitable for parties wishing to establish a Journal either at Hongkong, Canton, or any of the new ports of China. Terms extremely moderate. Apply at the Office of the Eastern Globe. Victoria, 20th December, 1843.

FOR SALE.

AT THE GODOWNS OF THE UNDERSIGNED Port Wine, in 3 and 6 doz cases. Sherry do. do. do. Claret do. do. do. HENRY HUMPHREYS & Co. Victoria, 22nd November, 1843.

FOR SALE.

FIVE SUPERIOR LONDON built Carriages, with Harness &c. complete; also a complete set of Rosewood Drawing Room Furniture just arrived. Apply to HENRY HUMPHREYS & Co. Victoria, 22nd November, 1843.

FOR SALE.—Billy Rice, ditto Coffee, Copenhagen Cherry Cordials in Pints, Manila Cordage, Oukum, Corks, Singapore Planks, Anchors and Chains, Arrack, Bengal Chitney, Butter in Kegs, Candles, Bengal Rice, Ditto—Ditto Coal Tar, Swedish Ditto, and Pitch; a variety of other articles. At the Godowns of JOHN BURD & Co.

FOR SALE.—Beer, in Hhds. At the godowns of JOHN BURD & Co. Victoria, 20th September, 1843.

TO LET.

THE Bangalore & out Offices belonging to Franjeo Jemsjee Esq. situate on the Queen's Road near to Messrs. Alcock & Co's premises For particulars apply to Franjeo Jemsjee, Macao, or HOLLIBAY WISE & Co. Victoria, December 15th, 1843.

FOR SALE.—STOVES of various kinds, and stove piping. Apply at the Godowns of Hollibay Wise & Co. JOHN RAYSON. Victoria, 9th November, 1843.

FOR SALE.

SYCEE SILVER in large Ingots. HUGHESDON, CALDER & Co. Victoria, 22d. November 1843.

FOR SALE.

THE well known Lorcha DODGE. Apply to ERSKINE DUNCAN. Victoria, 26th December, 1843.

TQ LET.

TWO GODOWNS in that range of buildings called the Albany Godowns, capable of containing about 2300 Bales of Cotton. Rent \$50 per month each. Apply to A. Mc CULLOCH, 46 Queen's Road, Victoria, Hong-Kong, 12th December, 1843.

RECEIVED THIS DAY, ex "Mary Bullmer" — Allsopp's Pale Ale Bottled without first quality; Patent Black Cashmere and Cashmerette, Stearine Candles free from Arsenic, Solih Has, English Quinine, Metal Buttons &c. &c. apply to J. C. POWELL, Auctioneer and Commission Agent. Victoria, 6th January 1844.

PUBLIC AUCTION.

TO be sold by Public Auction on Wednesday next the 17th inst. at 12 o'clock by Mr. TOWNSEND, without reserve, at the Office of the "Eastern Globe and Commercial Advertiser," the Press and Types lately employed in printing that Paper. There are 19 Cases of assorted types, a considerable portion of which is new. The present affords an excellent opportunity for anyone wishing to commence a New Journal or to engage in Printing, as the Press and Types are capable of executing any kind of Job Work. Victoria, 5th January, 1844.

PUBLIC AUCTION.

ON SATURDAY, the 18th instant at 11 o'clock, at the Godowns of N. Duns Esq. 18 Queen's Road, will be sold all the old Copper Sheathing, belonging to the Dutch Ship Anna Elise.

ALSO.

A few Boxes of assorted American Drills. Victoria, 24th January, 1844. P. TOWNSEND, Auctioneer.